

Роль регионального компонента в высшем образовании при обучении иностранному языку

Необходимость регионализации содержания образования обусловлена современным развитием образования в изменяющихся социально-экономических и политических условиях. Тенденции общественного развития ставят задачу сформировать личность, владеющую суммой знаний, способами деятельности, системой ценности, которые позволили бы адаптироваться к местной социоприродной среде, к обновляющейся экономической ситуации, подготовили бы к выполнению социальных функций, необходимых в условиях региона.

Региональный компонент, регионализация образования, высшее образование, преподавание иностранного языка.

Е.А. Aksentyeva,
Shadrinsk

Role of a regional component in the higher education in the process of training of a foreign language

Need of regionalization of the content of education is caused by the modern development of education in the changing social economic and political conditions. Tendencies of social development set a task to create the personality who has the sum of knowledge, ways of activity, system of value which would allow to adapt for the local social and natural environment to the updated economic situation, would prepare for performance of the social functions necessary in the conditions of the region.

***Keywords:** regional component, education regionalization, the higher education, teaching of foreign language.*

На современном этапе своего развития Россия переживает период значительных преобразований как в политической, экономической сферах, так и в социальной и культурной жизни. Перед педагогикой остро стоит проблема создания педагогических условий, способствующих максимальной самоактуализации и самореализации выпускников вузов в новом социокультурном пространстве. Анализ исследований (Е.В. Бондаревская, В.А. Козырев, Н.Ф. Радионова, А.А. Садовничий, В.В. Сериков, В.И. Слабодчиков и др.), посвященных высшему образованию, позволяет констатировать, что «...сегодня высшее образование становится не только средством передачи молодому поколению накопленных знаний, формирования его культурно-нравственного и гуманитарного потенциалов, но и важнейшим фактором подготовки его к жизни в новых условиях, решению нестандартных задач. Оно должно способствовать развитию взаимопонимания, солидарности и терпимости между людьми, между этническими, социальными, культурными и религиозными группами, а также между суверенными нациями» [5, с. 71-72].

Деятельность высшей школы в России всегда строилась в русле общих принципов централизации, и это выразилось в формировании системы вузов отраслевого профиля, которые входили в состав соответствующих отраслей, или централизованно были ориентированы на их кадровое обеспечение. Таким образом, подготовка условий для регионализации образования заключалась в том, что в плановом порядке «сверху» закладывалась специфика региона, определялись те отрасли промышленности и сельского хозяйства, которые имели определяющее значение. Под создаваемую специфику материального производства проводилась система подготовки кадров, специальности и квалификации. По своему содержанию образовательное пространство формировалось из элементов производственно-прикладного характера в четком соответствии с планируемой спецификой региона.

Известно, что регионализация как одно из стратегических направлений современной политики во многом определяется федеральным устройством Российского государства. Усиление региональной проблематики является естественным ответом на длительный процесс гиперунификации и сверхстандартизации образовательной политики, длившийся многие десятилетия и приведшие к тому, что сфера образования перестала быть предметом самостоятельной творческой активности регионов, как на уровне субъектов управления, так и на уровне непосредственных участников учебно-воспитательной деятельности. В «Законе об Образовании» впервые юридически закреплено положение о свободе и плюрализме в образовании, а субъекты Федерации наделены правом определения и осуществления политики в области образования, не противоречащей политике Российской Федерации. В их компетенцию входит разработка, реализация республиканских, региональных программ развития образования, включая международные, с учетом национальных и региональных, социально-экономических, культурных, демографических и других особенностей.

Термины федеральный и национально-региональный компонент широко вписались в теорию и практику образования. Часто они рассматриваются в контексте управления, часто как компоненты содержания. Первое понимание предполагает, что федеральный и национально – региональный компоненты отражают разделение компетенций между субъектом и центром Российской Федерации. Второе значение термина имеет в виду конкретное содержание образования. Это означает, что граница между компонентами проходит и в содержании образования.

Вопрос об учете местных особенностей, местных отличий и хозяйственных задач определенного региона стал предметом внимания педагогики высшей школы в 20-ые годы XX в. и выразился в «принципе локализации» в подготовке специалистов в вузах и техникумах. «Принцип локализации» рассматривался как установка на ведущее локальное направление в системе образования. В 70-80-ые годы под «локальным принципом» понимался принцип учета в педагогическом процессе и в общественно-воспитательной деятельности вуза «местных особенностей», с которыми соприкасалась профессиональная деятельность специалиста, его производственная, социальная и бытовая адаптация [1, с.20].

В педагогической литературе термин «регионализация образования» употребляется сравнительно недавно. Первые дискуссии по вопросам регионализации образования возникают в связи с политическим контекстом проблемы. Феномен «регионализма» понимается как становление в лице регионов автономно самостоятельных субъектов политических, экономических, социальных отношений, тесно связанных с развитием гражданского общества, правового государства, демократии. С этой точки зрения, сущность регионализации определяется переходом от командно-административного к цивилизованному федерализму, качественному обновлению и упрочению устройства государства.

Регионализация системы высшего образования как основного социального института, призванного формировать культурного человека, охватывает сегодня политику государства в области высшего образования, целевые установки субъектов образовательного процесса, управления, структуру и состав содержания образования и самой системы образования [2].

Что касается иностранного языка, то смыслом его преподавания на современном этапе является введение учащихся в мир родной и иноязычной культур, развитие мышления студентов средствами языка. Речь идет не только об усвоении иной культуры, но и об осмысленном понимании менталитета родного народа.

Понимание родной культуры чрезвычайно важно в процессе становления личности, формирования мировоззрения в культурном развитии студентов, расширении их кругозора, так же способствует воспитанию патриотизма, помогает поддерживать интерес к изучению истории, быта, традиций народов, населяющих край,

город, учит человеколюбию и толерантности, что так важно на данном этапе развития нашего общества.

Если учащийся обладает знаниями о традициях, обычаях, ритуалах, истории и быте своего региона, ему легче научиться представлять родную культуру на иностранном языке. Поэтому сегодня уделяется большое внимание изучению регионального компонента на занятиях иностранного языка.

Опираясь на присущий детям интерес и любовь к природе, к родному городу, селу, регионоведение помогает воспитывать у них стремление жить и работать в своем крае. Этой цели и служит привлечение материала регионального компонента при изучении иностранного языка.

Региональный компонент – это конкретизация части тем при изучении иностранного языка, которые получают региональное осмысление, региональную окраску.

Общеизвестно, что язык и культура тесно связаны. Обучение любому языку сопровождается взаимопроникновением культур, стремлением к взаимоотношению и взаимодействию и в это время требует сохранения собственной культурной идентичности.

Введение регионального компонента имеет несколько целей:

1. Развитие и индивидуализация ученика в межкультурном сотрудничестве;
2. Воспитание чувства патриотизма;
3. Воспитание социально-активной личности;
4. Расширение объема региональных знаний;
5. Воспитание интереса и бережного отношения к культуре родного края;
6. Развитие умений рассказывать о своем регионе на иностранном языке.

Интеграция регионального материала в общеобразовательный курс требует соблюдения таких принципов как: минимизация учебного материала, учет региональной специфики, отбор регионально значимых предметов речи, последовательное предъявление информации, принцип коммуникативности.

Основные принципы функционирования современного образования в Российской Федерации определяются Государственными образовательными стандартами, включающими федеральный, региональный (национально-региональный) компонент и компонент образовательного учреждения. Закон Российской Федерации «Об образовании» установил самостоятельную реализацию национально-регионального компонента субъектами Российской Федерации.

Формирование коммуникативной компетенции при обучении иностранному языку, позволяющей осуществлять иноязычное общение, происходит при опоре на различные области человеческого знания. Поэтому закономерными представляются поиски взаимодействия предмета «Иностранный язык» с предметами художественного цикла, с родным языком, экологическим воспитанием. Попытаемся связать изучение иностранного языка с региональной проблематикой, которая в настоящее время, когда выросла самостоятельность отдельных краев и областей, приобретает все большую актуальность.

Одним из таких направлений является разработка интегрированных курсов регионального содержания. Для их проведения предполагается наличие в учебных заведениях:

- 1) группы учащихся, занимающихся иностранным языком углубленно;
- 2) преподаватели, хорошо владеющие не только языком, но и способные самостоятельно разработать региональный курс;
- 3) количество часов, позволяющее включить курс в программу обучения иностранным языкам.

Хотелось бы отметить, что в нашем педагогическом институте имеются все выше перечисленные условия для успешного изучения и овладения региональным материалом на уроках иностранного языка.

При прохождении курсов «Иностранный язык», «Практика устной и письменной речи иностранного языка» мы имеем возможность отвести несколько часов на изучение родного края. При этом используются различные формы обучения:

- а) лекционно-реферативная;
- б) предметно-ситуативная.

Тематика рефератов разрабатывается преподавателем в соответствии с экстралингвистическим содержанием курса. Основу предметно-ситуативной формы составляют речевые ситуации, которые объединены единой сюжетной линией и базируется на предметах речи регионального содержания.

В выборе предметов речи для регионального курса мы опираемся на основные сведения о Зауралье. Опыт работы показывает, что наиболее распространенным сюжетом при работе с региональным материалом является посещение группой зарубежных граждан (туристов, студентов, школьников) данной конкретной местности.

Чтобы избежать однообразия в построении занятий регионального курса, по возможности, необходимо использовать различные средства активизации речемыслительной деятельности учащихся: песни, стихи, цитаты, пословицы и поговорки по региональной проблематике. На всех занятиях необходимо использовать разного вида наглядность: фотографии, репродукции картин, книжные иллюстрации, видеоклипы и видеофильмы. В обобщающий урок можно включить викторину, контрольные тесты, задания обобщающего характера.

Если нет возможности провести региональный курс, можно использовать в обучении региональные проекты или аутентичные тексты регионального содержания.

Тексты регионального содержания составляются либо преподавателями, либо учащимися, либо авторами учебно-методических пособий. Помимо учебных текстов прорабатываются аутентичные тексты регионального содержания, которые могут служить образцами для высказываний регионального содержания. Такими образцами служат газетные микротексты типа: информационное сообщение, реклама, прогноз погоды. Можно предложить учащимся задание перевести на иностранный язык информацию из местной газеты [3].

Проектная методика обучения находит все более широкое распространение в обучении иностранным языкам за рубежом, а в последнее время и у нас [4]. В качестве примера проекта регионального содержания приведем краткое описание проекта. Его целью является изучение существующих в регионе исторических памятников.

Работа с краеведческим материалом способствует развитию ряда умений, таких как:

- 1) поиск культуроведческой информации;
- 2) умение пользоваться справочной литературой различного характера на родном и иностранном языке;
- 3) развитие навыков литературного перевода;
- 4) развитие навыков чтения с различными стратегиями;
- 5) развитие навыков устной речи;
- 6) умение представлять родную культуру на иностранном языке;
- 7) умение находить сходство и различие в традициях своей страны, страны изучаемого языка;
- 8) оказывать помощь зарубежным гостям в повседневной ситуации общения.

При составлении ситуаций важно помнить о психологической природе речевой деятельности, которая стимулируется различными потребностями человека, например: удовлетворить свою любознательность, выразить мнение, отношение, дать оценку

происходящему, разрешить разногласие, сделать выбор, принять решение, узнать информацию.

Что касается выбора языковых средств при составлении регионального курса, то здесь следует обратить внимание не только на этап обучения и уровень обученности учащихся, но также и на особую группу языковых единиц с региональной страноведческой значимостью (маркированностью). Такая группа единиц содержится практически во всех текстах регионального содержания. Они могут быть представлены конкретными названиями памятников, улиц, площадей.

Монолог или диалог, составленный применительно к региональной специфике другой области России или Германии, будет содержать естественно иной набор языковых единиц.

Чтобы избежать однообразия в построении занятий регионального курса, следует по возможности широко использовать различные средства активизации речемыслительной деятельности школьников: привлекать в качестве речевой зарядки песни, стихи, цитаты, пословицы и поговорки по региональной проблематике. При работе над новой лексикой эффективно составление кроссвордов. На всех занятиях желательно иметь разного вида наглядность: фотографии, слайды, репродукции картин, книжные иллюстрации, видеоклипы и видеофильмы. В обобщающий урок можно включить викторину, контрольные тесты, задания обобщающего характера, выполняемые в форме соревнования.

Практика показывает, что выход на региональные проблемы в обучении иностранному языку позволяет учащимся глубже понять и усвоить отдельные языковые явления и лингвострановедческие реалии. Описанные направления работы с региональным материалом подтверждают необходимость дальнейшего изучения и разработки регионального компонента содержания обучения, который позволит не только обновить и углубить содержание обучения иностранному языку в целом, но и подготовить учащихся к практической деятельности в своем регионе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Иванов, П.В. Локальный принцип в подготовке специалистов, его сущность и порядок применения в вузах / П.В. Иванов // Современные психолого-педагогические проблемы в высшей школе. – Л. : Изд-во ЛГУ, 1985. – С. 149-155.
2. Кинелев, В.Г. Региональная политика высшего образования / В.Г. Кинелев // Высшее образование в России. – 1993. – № 4. – С. 14- 24.
3. Костин, А.К. Регионализация образования – стратегическое направление образовательной политики / А.К. Костин // Педагогика. – 2005. – № 8. – С.26.
4. Лыжова, Л.К. Региональный компонент в преподавании русского языка / Л.К. Лыжова // Иностранные языки в школе. – 1994. – № 4. – С.11-14.
5. Шаповалов, В.А. Высшее образование в поликультурном обществе / В.А. Шаповалов. – Ставрополь : Изд-во СГУ, 2006.